

Bản án số: 38/2022/HS-ST

Ngày 14- 12- 2022

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NA HANG, TỈNH TUYÊN QUANG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Triệu Ngọc Thức.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Lương Quang Toán.

2. Bà Nông Thị Sinh

Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Thị Hồng Phúc - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Na Hang tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Phương Thảo - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 12 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang. Tòa án nhân dân huyện Na Hang tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 41/2022/TLST-HS, ngày 28 tháng 11 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 38/2022/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 12 năm 2022 đối với bị cáo:

Triệu Tồn T, sinh ngày 11/02/1965; nơi sinh: Huyện N, tỉnh Tuyên Quang; nơi cư trú: Thôn N, xã Y, huyện N, tỉnh Tuyên Quang; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 0/10; dân tộc: Dao; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông: Triệu Văn K(đã chết) và bà Triệu Mùi H; có vợ: Đặng Thị Ch và có 04 con;

Tiền án: Không; tiền sự: Không; Nhân thân: Không.

Bị cáo hiện nay đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Bà Hà Minh Phương- Luật sư Văn phòng luật sư Minh Phúc- Đoàn luật sư tỉnh Tuyên Quang. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người phiên dịch cho bị cáo T:* Bà Bàn Thị Khế; Địa chỉ: Thôn Nà Cọn, xã Sơn Phú, huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang. Có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Triệu Văn L, sinh năm 1980; Địa chỉ: Thôn N, xã Y, huyện N, tỉnh Tuyên Quang. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Anh Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1976; Địa chỉ: Thôn Bản Chợ, xã Yên Hoa, huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang. Vắng mặt

- *Người làm chứng:*

1. Anh Triệu Anh Phú, sinh năm 2004; Địa chỉ: Thôn Nà Luông, xã Yên Hoa, huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang. Vắng mặt

2. Bà Triệu Thị Mán, sinh năm 1978; Địa chỉ: Thôn Nà Luông, xã Yên Hoa, huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ ngày 23/8/2022, Triệu Tồn T, sinh năm 1965, trú tại thôn Nà Luông, xã Yên Hoa, huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang đi bộ sang nhà ông Đặng Văn Pú (trú cùng thôn) để làm lễ cúng thuê cho nhà ông Pú. Khi đến đồi cây Sơn mới trồng được khoảng 5 tháng của gia đình T, tại khu vực đồi Lông Vây, thuộc thôn Nà Luông, xã Yên Hoa, huyện Na Hang, T thấy có đàn dê của gia đình ông Triệu Văn L, sinh năm 1980 (trú cùng thôn) đang ăn cỏ và dẫm phá trên đồi cây của gia đình T. Quan sát thấy con ông L là cháu Triệu Anh Phú, sinh năm 2004 (trú cùng thôn), đi chăn dê đang ngồi nghịch điện thoại, T nói: "*Ôi giời ơi, chăn dê thế này à? Để dê vào phá hết Sơn của nhà bác à?*" không thấy Phú nói gì. T đi lên đồi trồng cây Sơn, lấy một đoạn cây nửa còn tươi dài 3,04m một đầu được vót nhọn (đoạn cây do T chuẩn bị từ trước, mục đích để đuổi gia súc vào phá đồi cây) đến chỗ đàn dê của ông L, T dùng hai tay cầm sào nửa (tay trái cầm đằng trước định hướng, tay phải phía sau để lấy lực phóng), hướng đầu được vót nhọn nhằm vào phần bụng của các con dê với mục đích đâm cho các con dê chết để ông L sợ không tiếp tục thả dê vào đồi Sơn của gia đình mình. Con đầu tiên T phóng trúng vào phần bụng, con dê chạy làm rơi cây sào xuống đất, T tiếp tục nhặt cây sào lên và đuổi theo và đâm trúng vào 03 con dê khác, T không nhớ đâm trúng vào vị trí nào cụ thể, các con dê bị T đâm trúng đều là dê cái, có màu lông xám, đen. Khi đuổi được đàn dê ra khỏi vườn Sơn, T tiếp tục đi làm cúng cho nhà ông Pú. Khoảng 20 phút sau, cháu Phú đi tìm dê thì phát hiện tại khu vực đồi Sơn của gia đình T có 04 con dê của gia đình bị đâm, trong đó 01 con bị đâm thủng bụng nằm ở dưới mặt cỏ và 03 con khác bị đâm chảy máu ở mạn sườn nên nên đã gọi điện báo cho ông L biết. Ngày 24/8/2022, ông L báo Công an xã Yên Hoa, huyện Na Hang để giải quyết vụ việc.

Công an xã Yên Hoa, huyện Na Hang lập biên bản sự việc, chụp ảnh ghi nhận tình trạng của 04 con dê cái (đều có màu lông xám đen), xác định: 01 con có hai vết thương ở vùng bụng và sườn bên trái, bị lòi ruột ra ngoài, vùng lòi ruột ra ngoài có kích thước rộng 05cm x dài 06cm, vết thương ở sườn trái xuyên thủng chéo từ sườn xuống bụng dài 10cm, trọng lượng 23kg (con dê bị thương tích nặng, không chữa được, sẽ chết); 01 con ở khu vực lưng bên trái có một vết rách theo hướng chéo chéo từ trên xuống dưới, kích thước rộng 03cm x 3,5cm, không xác định được độ sâu của vết thương, vết thương chảy dịch nhờn màu trắng đục mủ, khối lượng 24kg (con dê yếu, không chữa được); 01 con có một vết thương ở lưng bên trái, vết thương có hướng chéo chéo từ trên xuống dưới đi vào trong miệng vết thương có mủ, kích thước rộng 1,5cm x dài 04cm, không rõ độ sâu, khối

lượng 34kg (con dê yếu, bụng chướng to, không chữa được); 01 con ở khu vực sườn bên trái có một vết đâm có chiều hướng từ ngoài vào trong, kích thước dài 02cm x rộng 01cm, không xác định được độ sâu có khối lượng 27kg. Cơ quan điều tra giao 04 con dê cho gia đình ông Triệu Văn L chăm sóc. Quá trình chăm sóc, 03 con dê trong tổng số 04 con dê bị Triệu Tồn T đâm không còn khả năng sống sót nên ông L đã mổ thịt, trong đó 01 con để lại gia đình ăn, 02 con bán cho ông Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1976, trú tại thôn Bản Chợ, xã Yên Hoa, huyện Na Hang với giá là 2.600.000 đồng; 01 con dê còn lại đang được gia đình ông L chăm sóc, chữa trị.

Tại Kết luận định giá tài sản số 20/KLĐG-HĐĐGTSTTHS ngày 15/9/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Na Hang, kết luận: tài sản bị hủy hoại xảy ra ngày 23/8/2022 tại khu vực đồi Lông Vây thuộc thôn Nà Luông, xã Yên Hoa, huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang xác định được có tổng giá trị: 10.500.000 đồng, trong đó:

- + 01 con dê cái lông màu đen, trọng lượng 34kg có giá trị: 3.400.000 đồng;
- + 01 con dê cái lông màu đen, trọng lượng 27kg có giá trị: 2.700.000 đồng;
- + 01 con dê cái lông màu đen, trọng lượng 23kg có giá trị: 2.300.000 đồng;
- + 01 con dê cái lông màu đen, trọng lượng 21kg có giá trị: 2.100.000 đồng.

Về vật chứng: Quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Na Hang đã tạm giữ: 01 sào bằng cây nửa còn tươi, màu xanh, tổng chiều dài 3,04m, chu vi trung bình 8,2cm, một đầu của sào nửa vát chéo, một đầu còn lại sắc nhọn có bám dính tạp chất màu nâu.

Về trách nhiệm dân sự: Ngày 12/9/2022, Triệu Tồn T và ông Triệu Văn L đã thống nhất hòa giải, đền bù thiệt hại về dân sự. Triệu Tồn T tự nguyện đền bù thiệt hại 04 con dê với số tiền 6.000.000 đồng cho ông L. Ông L tự nguyện đền bù số tiền 400.000 đồng cho T về số cây Sơn bị đàn dê dẫm, phá. Ông L và Triệu Tồn T không yêu cầu, đề nghị bồi thường gì thêm.

Trước Cơ quan Cảnh sát điều tra bị cáo Triệu Tồn T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Hành vi phạm tội của bị cáo còn được chứng minh bằng các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập có trong hồ sơ vụ án.

Cáo trạng số 41/CT-VKSNH ngày 28/11/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Na Hang truy tố Triệu Tồn T về tội: “Hủy hoại tài sản”, theo quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự.

Kết thúc phần xét hỏi, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Na Hang giữ nguyên quyết định truy tố về tội danh, điều luật đã nêu trong bản cáo trạng đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử :

- Về tội danh: Tuyên bố Triệu Tồn T phạm tội: “*Hủy hoại tài sản*”.

- Về hình phạt: Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Triệu Tồn T từ 09 tháng đến 12 tháng tù, cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định.

- Về hình phạt bổ sung: Do bị cáo thuộc diện hộ nghèo, không có tài sản và thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

- Về vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 sào bằng cây nửa còn tươi, màu xanh, tổng chiều dài 3,04m, chu vi trung bình 8,2cm, một đầu của sào nửa vát chéo, một đầu còn lại sắc nhọn có bám dính tạp chất màu nâu.

Ngoài ra đề nghị HĐXX xem xét buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và tuyên quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Bị cáo nhất trí với bản luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa, không tranh luận gì thêm.

Người bào chữa cho bị cáo đề nghị áp dụng các tình tiết giảm nhẹ như bị cáo phạm tội lần đầu, thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả; bị cáo là người có công đã có thời gian đi Dân công hỏa tuyến; là người dân tộc thiểu số cư trú tại vùng kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, nhận thực pháp luật còn hạn chế; bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đề nghị cho bị cáo mức án thấp nhất theo đề nghị của Viện kiểm sát và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung của vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên; lời khai của bị cáo; lời khai của những người tham gia tố tụng khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về xem xét hành vi của bị cáo: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với vật chứng thu giữ; Kết luận định giá tài sản và các tài liệu chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án.

Từ những chứng cứ trên đã có đủ cơ sở kết luận: Vào chiều 23/8/2022, tại khu vực đồi Lông Vây, thuộc thôn Nà Luông, xã Yên Hoa, huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang, Triệu Tồn T, sinh năm 1965, trú tại thôn N, xã Y, huyện N, tỉnh Tuyên Quang đã có hành vi hủy hoại 04 con dê của ông Triệu Văn L (trú cùng thôn). Tổng giá trị tài sản hủy hoại là **10.500.000 đồng** (Mười triệu năm trăm nghìn đồng). Hành vi của bị cáo đầy đủ yếu tố cấu thành tội “Hủy hoại tài sản”, thuộc trường hợp quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự, như vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Na Hang truy tố đối với bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[2]. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ; gây mất ổn định an ninh trật tự tại địa phương. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực nhận thức, bản thân nhận thức được tính chất nguy hiểm, hậu quả do hành vi mình gây ra nhưng vẫn thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý, nên cần xử phạt bị cáo mức án nghiêm minh tương xứng với mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo.

[3]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho bị hại; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; tại giai đoạn điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị hại đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo; bị cáo là người có công có thời gian đi Dân công hỏa tuyến; là người dân tộc thiểu số cư trú tại vùng kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, nhận thực pháp luật còn hạn chế; nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[4]. Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; bị cáo có nơi cư trú ổn định, rõ ràng; trong vụ án này bị hại cũng có một phần lỗi khi không quản lý tốt để gia súc vào làm ảnh hưởng đến khu vực đồi cây của bị cáo, do bức xúc bị cáo mới có hành vi dùng cây nhọn đâm dè của bị hại; tại phiên tòa bị cáo đã thực sự ăn năn hối lỗi nên không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà xử bị cáo hình phạt tù, cho hưởng án treo cũng đủ tác dụng răn đe đối với bị cáo. Xử phạt bị cáo mức án trong phạm vi đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp, có căn cứ.

[5]. Về hình phạt bổ sung: Do bị cáo thuộc diện hộ nghèo, không có tài sản và thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6]. Về vật chứng vụ án: (01) sào bằng cây nứa là công cụ bị cáo sử dụng vào việc phạm tội, nên tịch thu tiêu hủy.

[7]. Về trách nhiệm dân sự: Tại giai đoạn điều tra bị cáo và bị hại đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường xong. Tại phiên tòa bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[8]. Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử:

Qua xem xét, nghiên cứu hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định: Quá trình điều tra và truy tố, xét xử, Điều tra viên, Kiểm sát viên đã tuân thủ đúng quy định của Bộ luật tố tụng hình sự và các văn bản pháp luật có liên quan. Khởi tố, điều tra, thu thập chứng cứ, truy tố đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật. Các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là hợp pháp.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[9]. Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Triệu Tồn T phạm tội Hủy hoại tài sản.

2. Về hình phạt: Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Triệu Tồn T **09** tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách **01** năm **06** tháng. Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (14/12/2022).

Giao bị cáo Triệu Tồn T cho Ủy ban nhân dân xã Yên Hoa, huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách theo quy định của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về Thi hành án hình sự.

3. Về vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy (01) sào bằng cây nứa (*Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện Na Hang và Chi cục thi hành án dân sự huyện Na Hang lập ngày 29/11/2022*).

4. Về án phí: Căn cứ Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Triệu Tồn T phải chịu 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ các Điều 331, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo; Bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết công khai.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lương Quang Toán

Nông Thị Sinh

Triệu Ngọc Thúc

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND tỉnh Tuyên Quang;
- Phòng HSNV CA tỉnh Tuyên Quang;
- Sở tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Na Hang;
- Công an huyện Na Hang;
- Chi cục THADS huyện Na Hang;
- UBND xã Yên Hoa;
- Bị cáo; người tham gia tố tụng
- Lưu HS, VT.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Triệu Ngọc Thức

